

Az Ön új szárítógépe

Gratulálunk - Ön egy korszerű, kiváló minőségű, Siemens márkájú háztartási készüléket választott.
A kondenzációs szárítógép takarékos energiafogyasztású.
A gyártó minden kiszállított szárítógép működőképességét és kifogástalan állapotát gondosan ellenőrzi.
Kérdések esetén vevőszolgálatunk készséggel áll rendelkezésére.

Környezetbarát módon történő ártalmatlanítás
A csomagolást környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.
Ez a készülék megfelel a 2002/96/EG számú, az elektromos és elektronikus használt készülékekről szóló európai irányelvnek (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Az irányelv előírja a berendezések hulladékainak a visszavételére és hasznosítására vonatkozóan egész Európára érvényes kereteket.

További információkat és termékeink listáját megtalálja internetes oldalunkon: www.siemens-home.com

Tartalom

	Oldal
■ Előkészítés	2
■ Program beállítás	2
■ Szárítás	3/4
■ Útmutatás a ruhaneműhöz	5
■ Ápolás és tisztítás	6
■ Programáttekintés	7
■ Kisimítás / Felrissítés	8/9
■ Szerelés	10
■ Fagytvédelem / Szállítás	10
■ Műszaki adatok	11
■ Opcionális tartozékok	11
■ Mi a teendő, ha... / Vevőszolgálat	12
■ Biztonsági útmutatások	13

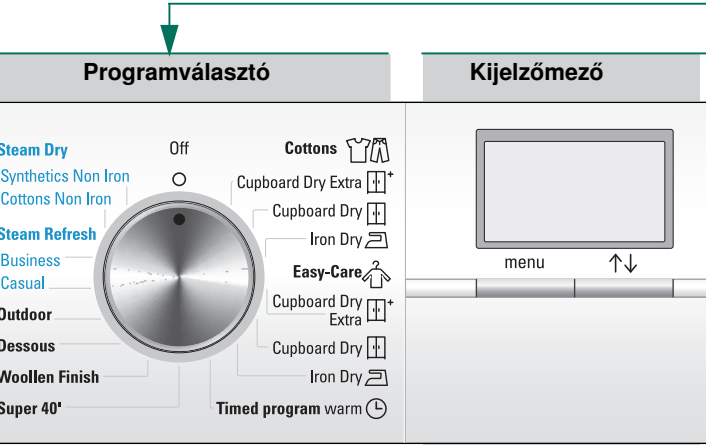
A kijelzőmezőben lévő összes beállítás módosításához.	
1 -24 óra	Program vége ... múlva (A kiválasztott programtól függően, pl. 1:54h időtartam → 2h; mindig a következő egész óra választható).
0, 1, 2, 3, 4	A hangjelzés-erőssége több fokozatban választható: 0 (ki), 1 (halk), 2 (normál), 3 (hangos) 4 (nagyon hangos).
Be-Ki	A beállított funkciók véletlen módosítása elleni védelem (Tartsa nyomva az menu (Opciók) gombot 5 másodpercig).
0, 1, 2, 3	A szárítási eredmény (pl. teljes szárítás) három fokozatban (1 - max. 3) növelhető a Cottons (Pamut), Easy-Care (Kimélő mosás), és Super 40* (Super 40) programoknál → Gyári beállítás = 0. A beállítás bármelyik fenti program finombeállítás után a többi programnál is megmarad.
600-1800	Centrifuga-fordulatszáma, mellyel a mosógép centrifugáz; kizárólag az előrelátható szárítási időtartam pontosabb kijelzéséhez.

Rendeltésszerű használat

- csak háztartásban,
- csak olyan textilalka szárítására, felrissítésére vagy kisimítására, melyek vízben lettek kimosva.

! A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül a szárítógép mellett!
Házilátókat ne engedjen a szárítógép közelébe!
A szárítógépet 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességu, valamint kellő tapasztalattal vagy ismerettel nem rendelkező személyek csak felügyelettel vagy egy felelős személy irányítása mellett használhatják.
Ezt a készüléket legfeljebb 4000 méter tengerszint feletti magasságig való használatra tervezték.

További információkat és termékeink listáját megtalálja internetes oldalunkon: www.siemens-home.com



A beállítások kiválasztásához.	
1 -24 óra	Program vége ... múlva (A kiválasztott programtól függően, pl. 1:54h időtartam → 2h; mindig a következő egész óra választható).
0, 1, 2, 3, 4	A hangjelzés-erőssége több fokozatban választható: 0 (ki), 1 (halk), 2 (normál), 3 (hangos) 4 (nagyon hangos).
Be-Ki	A beállított funkciók véletlen módosítása elleni védelem (Tartsa nyomva az menu (Opciók) gombot 5 másodpercig).
0, 1, 2, 3	A szárítási eredmény (pl. teljes szárítás) három fokozatban (1 - max. 3) növelhető a Cottons (Pamut), Easy-Care (Kimélő mosás), és Super 40* (Super 40) programoknál → Gyári beállítás = 0. A beállítás bármelyik fenti program finombeállítás után a többi programnál is megmarad.
600-1800	Centrifuga-fordulatszáma, mellyel a mosógép centrifugáz; kizárólag az előrelátható szárítási időtartam pontosabb kijelzéséhez.

Előkészítés

! Sérült szárítógépet soha ne helyezzen üzembe! Tájékoztassa a vevőszolgálatot!

! Csak száraz kézzel! Csak a csatlakozódugónál fogja meg!

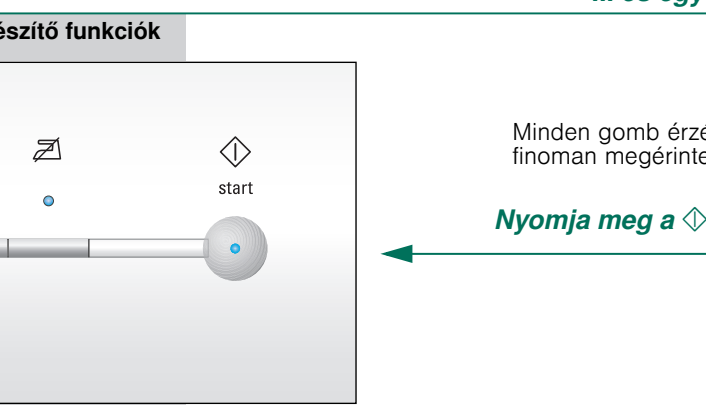
Ruhanemű szétválogatása + betöltése

Minden tárgyat vegyen ki a zsebekből.
Ügyeljen az öngyújtókra!
A dob betöltés előtt legyen üres!
Szükség esetén tölts fel a víztartályt a **Kisimítás/Felrissítés** programokhoz → 8. oldal
Lásd a programáttekintést a 7. oldalon
Lásd a külön „Gyapjúkósr” útmutatót is (modelltől függően)

Program kiválasztása + beállítása

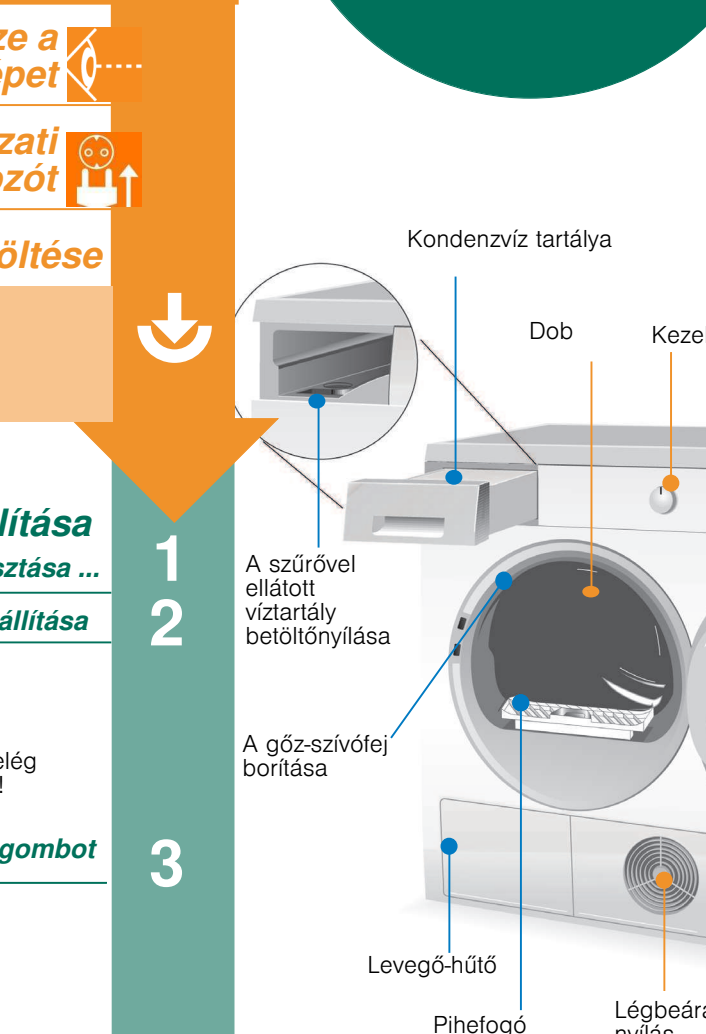
Szárítási program kiválasztása ...

... és egyéni beállítása



A kijelzőmezőben lévő összes beállítás módosításához.	
1 -24 óra	Program vége ... múlva (A kiválasztott programtól függően, pl. 1:54h időtartam → 2h; mindig a következő egész óra választható).
0, 1, 2, 3, 4	A hangjelzés-erőssége több fokozatban választható: 0 (ki), 1 (halk), 2 (normál), 3 (hangos) 4 (nagyon hangos).
Be-Ki	A beállított funkciók véletlen módosítása elleni védelem (Tartsa nyomva az menu (Opciók) gombot 5 másodpercig).
0, 1, 2, 3	A szárítási eredmény (pl. teljes szárítás) három fokozatban (1 - max. 3) növelhető a Cottons (Pamut), Easy-Care (Kimélő mosás), és Super 40* (Super 40) programoknál → Gyári beállítás = 0. A beállítás bármelyik fenti program finombeállítás után a többi programnál is megmarad.
600-1800	Centrifuga-fordulatszáma, mellyel a mosógép centrifugáz; kizárólag az előrelátható szárítási időtartam pontosabb kijelzéséhez.

Szárítás



szárítás / kisimítás / felrissítés

A kondenzvíz kiürítése

1. Húzza ki a tartályt és tartsa vízszintesen.
2. Öntse ki a kondenzvizet.
3. A **■ (Tartály)** bekattanásig tolja be.

Pihefogó tisztítása

1. Nyissa ki az ajtót, húzza ki és hajtsa fel a szűrőt.
2. Távolítsa el a pihéket (a kezét húzza el a szűrő fölé).
3. Hajtsa be a szűrőt, tegye vissza, majd csukja be az ajtót.
4. Távolítsa el az ajtónál/ajtó közelében lévő pihéket. Az erősen szennyezett vagy eltömődött szűrőt meleg vízzel mossa át, majd jól szárítsa meg!

A víztartályban lévő szűrő tisztítása szennyeződések esetén

1. Vegye ki a kondenzvíz-tartályt.
2. Vegye ki a szűrőt.
3. Folyó vízben tisztítsa meg.
4. Tegye vissza a szűrőt és a kondenzvíz-tartályt bekattanásig tolja be.

Szárítógép kikapcsolása

Állítsa a programválasztót az **Off (Ki)** helyzetbe.
Ne hagyjon nedves ruhaneműt a szárítógépben!

Ruha kivétele

Az automatikus vasaláskönyvítő funkcionál a dob meghatározott időközönként mozog, a ruhanemű egy óra alatt laza és puha marad (ha a **■ (Gyűrődésvédelem)** programot választja, két óra alatt - modelltől függően).

Program vége, ha a kijelzőmezőben a → világít.

Program megszakítása

A szárítási folyamat utólagos berakáshoz vagy kivételhez rövid időre megszakítható. Ezután a kiválasztott programot folytatni kell!

! A Gőz-szárítás - Gőz-felrissítés programoknál forró gőz távozhat!

1. Nyissa ki az ajtót, a szárítási folyamat megszakad.
2. Tegyen be még ruhaneműt vagy vegyen ki és zárja be az ajtót.
3. Szükség esetén válasszon újra programot és kiegészítő funkciót.
4. Nyomja meg a **→ start** gombot. A hátra lévő idő pár percen belül frissül.

A kondenzvíz kiürítése

1. Húzza ki a tartályt és tartsa vízszintesen.
2. Öntse ki a kondenzvizet.
3. A **■ (Tartály)** bekattanásig tolja be.

Pihefogó tisztítása

1. Nyissa ki az ajtót, húzza ki és hajtsa fel a szűrőt.
2. Távolítsa el a pihéket (a kezét húzza el a szűrő fölé).
3. Hajtsa be a szűrőt, tegye vissza, majd csukja be az ajtót.
4. Távolítsa el az ajtónál/ajtó közelében lévő pihéket. Az erősen szennyezett vagy eltömődött szűrőt meleg vízzel mossa át, majd jól szárítsa meg!

A víztartályban lévő szűrő tisztítása szennyeződések esetén

1. Vegye ki a kondenzvíz-tartályt.
2. Vegye ki a szűrőt.
3. Folyó vízben tisztítsa meg.
4. Tegye vissza a szűrőt és a kondenzvíz-tartályt bekattanásig tolja be.

Szárítógép kikapcsolása

Állítsa a programválasztót az **Off (Ki)** helyzetbe.
Ne hagyjon nedves ruhaneműt a szárítógépben!

Ruha kivétele

Az automatikus vasaláskönyvítő funkcionál a dob meghatározott időközönként mozog, a ruhanemű egy óra alatt laza és puha marad (ha a **■ (Gyűrődésvédelem)** programot választja, két óra alatt - modelltől függően).

Útmutatás a ruhaneműhöz ...

Textiliák jelzése

- Vegye figyelembe a gyártó ápolási utasításait!**
- ☑ Szárítás normál hőmérsékleten.
 - ☑ Szárítás alacsony hőmérsékleten → válassza a **☼ °C₁ (Kimélő)** kiegészítő programot.
 - ☑ Gépileg nem szárítható.

Az alábbi textilalka nem szárítsa szárítógépben:
- Légáteresztő textilalka (pl. impregnált).
- Kényes szövetek (selyem, műszálal függöny) → Meggyűrődhetnek!
- Olajjal szennyezett ruhanemű.

Tippek a szárításhoz

- Az egyenletes szárítás érdekében a ruhaneműt szövetfajta és szárítási program szerint válogassa szét.
- A cipzáratkat húzza össze, a kapcsokat kapcsolja be, a huzatgombokat gombolja össze. A szövetöveket, kötényszalagokat stb. kösse össze.
- A könnyen kezelhető ruhaneműt ne szárítsa túl → Gyűrődésveszély!
- A ruhaneműt a levegőn hagyja teljesen megszáradni.
- A ruhaneműt szárítás után ne vasalja ki azonnal, kevés ideig tegye félre → A maradék nedvesség így egyenletesen eloszlik.
- A szárítás eredménye függ a mosás során használt víz minőségétől. → Szárítási eredmény finombeállítása → 1/2. oldal.
- A hurkolt textilalka (pl. pólók, trikók) az első szárításnál gyakran összemennek. → Ne használja a **Cupboard Dry Extra** (Teljes szárítás extra) programot.
- A keményített ruhaneműt csak bizonyos feltételekkel lehet szárítógépben szárítani → A keményítő olyan bevonatot képez, amely befolyásolja a szárítást.
- Az öblítőszert a szárítandó ruhanemű mosásakor a gyártó utasításai szerint adagolja.
- Kéves ruhaneműnél használjon időprogramot.

Tippek kisimításhoz/felrissítéshez

- A szárítógép használható textilalka kisimításához és felrissítéséhez is.
- Kisimítás a kevesebb gyűrődés érdekében.
- Felrissítés a textilalkában lévő szagok mérsékléséhez.

! Az alábbi textilalka nem alkalmasak kisimításhoz és felrissítéshez:
- Gyapjú, bőr, fém-, fa- vagy műanyag részekkel rendelkező textilalka.
- Vízhatlan dzsekkik, esőkabátok.

- A ruhaneműt színek szerint válogassa szét, és így használja a kisimítás/felrissítés programot az elszíneződések elkerülése érdekében.
- A programok nem távolítják el a foltokat → A foltokat előtte kezelje és távolítsa el.
- Az optimális eredmény elérése érdekében a ruhaneműt a program befejeződése után azonnal vegye ki és utánszárításhoz egyessel tegye vállfára. Szükség esetén tegye ruhaformára.

Környezetvédelem / takarékosági útmutató

- Szárítás előtt a ruhaneműt alaposan centrifugázza ki a mosógépben → A nagyobb centrifuga-fordulatszám lerövidíti a szárítási időt és csökkenti az energiafogyasztást, könnyen kezelhető ruhanemű is centrifugázható.
- Használja a maximálisan ajánlott töltési mennyiséget, de azt ne lépje túl → 7. oldal, „Programáttekintés”.
- Szárításkor jól szellőztesse ki a helyiséget.
- A pihefogót minden szárítási folyamat után tisztítsa meg → 4. oldal.
- A levegő-hűtőt tartsa tisztán → 6. oldal „Ápolás és tisztítás”.
- A hűtőlevegő beáramló nyílását hagyja szabadon → Ne tegyen semmit a hűtőrács elé, és ne ragassza le.

Ápolás és tisztítás

Készülékház, kezelőfelület, levegő-hűtő, nedvesség-érzékelő

- Puha, nedves törölrhával dörzsölje le.
- Ne használjon erős tisztító- és oldószert.
- Azonnal távolítsa el a mosó- és tisztítószert-maradványokat.
- Szárításkor az ablak és a tömítés között alkalmanként víz gyűlhet fel. Ez semmi esetre sem befolyásolja a szárítógép funkcióit!

A védőszűrőt évente 5 - 6 alkalommal tisztítsa meg, vagy ha a pihefogó tisztítása után a **☼ (Tisztítás)** világog.

Levegő-hűtő / Védőszűrő

- Tisztításhoz csak a védőszűrőt vegye ki! A védőszűrő mögött található levegő-hűtőt évente egyszer tisztítsa meg!
- Hagyja lehűlni a szárítógépet.
- Maradékviz távozhat, tegyen nedvszívó ruhát a karbantartó-ajtó alá.

1. Reteszelje ki a karbantartó-ajtót.
2. Teljesen nyissa ki a karbantartó-ajtót.

3. Mindkét zárókart nyomja egymáshoz.
4. Húzza ki a védőszűrőt / levegő-hűtőt.

Ne okozza sérülést a védőszűrőn és a levegő-hűtőn!
Csak meleg vízzel tisztítsa, ne használjon keményíves szélű tárgyakat!

5. A levegő-hűtőt teljesen tisztítsa meg, a vizet hagyja jól lecspegni.
6. Tisztítsa meg a tömítéseket.
7. Tolja vissza a védőszűrőt/levegő-hűtőt, a fogantyút alul legyen!
8. Mindkét zárókart fordítsa vissza.
9. Csukja be a karbantartó-ajtót, amíg az bekattan.

Nedvesség-érzékelő

A szárítógép nemesacél nedvesség-érzékelővel rendelkezik. A nedvesség-érzékelő a ruhanemű nedvességét méri. Hosszabb üzemeltetési idő után a nedvesség-érzékelőkön finom vízkórétég képződhet.

1. Nyissa ki az ajtót, és tisztítsa meg a nedvesség-érzékelőket durva felületű megnedvesített szivaccsal.

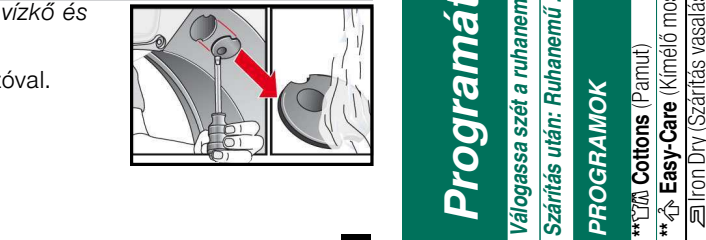
! Ne használjon fémgyaprot vagy súrolószert!

A gőz-szívófej borítása a dobban

Hosszabb üzemeltetési idő után a gőz-szívófej borításán vízkő és pihé rakódhat le. Rendszeresen tisztítsa:

1. Nyissa ki az ajtót, és távolítsa el a borítást egy csavarhúzóval. A borítást folyó vízzel tisztítsa meg.
2. A borítást nyomja vissza a bevágásba.

Ápolás és tisztítás	
! Csak kikapcsolt állapotban!	
Készülékház, kezelőfelület, levegő-hűtő, nedvesség-érzékelő	
- Puha, nedves törölrhával dörzsölje le. - Ne használjon erős tisztító- és oldószert. - Azonnal távolítsa el a mosó- és tisztítószert-maradványokat. - Szárításkor az ablak és a tömítés között alkalmanként víz gyűlhet fel. Ez semmi esetre sem befolyásolja a szárítógép funkcióit!	
A védőszűrőt évente 5 - 6 alkalommal tisztítsa meg, vagy ha a pihefogó tisztítása után a ☼ (Tisztítás) világog.	
Levegő-hűtő / Védőszűrő	
Tisztításhoz csak a védőszűrőt vegye ki! A védőszűrő mögött található levegő-hűtőt évente egyszer tisztítsa meg! - Hagyja lehűlni a szárítógépet. - Maradékviz távozhat, tegyen nedvszívó ruhát a karbantartó-ajtó alá.	
1. Reteszelje ki a karbantartó-ajtót. 2. Teljesen nyissa ki a karbantartó-ajtót.	
3. Mindkét zárókart nyomja egymáshoz. 4. Húzza ki a védőszűrőt / levegő-hűtőt.	
Ne okozza sérülést a védőszűrőn és a levegő-hűtőn! Csak meleg vízzel tisztítsa, ne használjon keményíves szélű tárgyakat!	
5. A levegő-hűtőt teljesen tisztítsa meg, a vizet hagyja jól lecspegni. 6. Tisztítsa meg a tömítéseket. 7. Tolja vissza a védőszűrőt/levegő-hűtőt, a fogantyút alul legyen! 8. Mindkét zárókart fordítsa vissza. 9. Csukja be a karbantartó-ajtót, amíg az bekattan.	
Nedvesség-érzékelő	
A szárítógép nemesacél nedvesség-érzékelővel rendelkezik. A nedvesség-érzékelő a ruhanemű nedvességét méri. Hosszabb üzemeltetési idő után a nedvesség-érzékelőkön finom vízkórétég képződhet.	
1. Nyissa ki az ajtót, és tisztítsa meg a nedvesség-érzékelőket durva felületű megnedvesített szivaccsal.	
! Ne használjon fémgyaprot vagy súrolószert!	
A gőz-szívófej borítása a dobban	
Hosszabb üzemeltetési idő után a gőz-szívófej borításán vízkő és pihé rakódhat le. Rendszeresen tisztítsa:	
1. Nyissa ki az ajtót, és távolítsa el a borítást egy csavarhúzóval. A borítást folyó vízzel tisztítsa meg. 2. A borítást nyomja vissza a bevágásba.	



Strapabíró és környéken kezelhető textilakák kismintázásához. A gőz kismintája a textilakát.	
 Steam Dry (Gőzszárítás)	max. 2,5 kg
Vasalást nem igénylő pamut	
 Synthetics Non Iron (Vasalást nem igénylő kímélő mosás)	max. 1,5 kg
 Steam Refresh (Gőzfelrissztés)	
 Business (Gőzfelrissztés)	max. 1,5 kg
 Casual (Szabadidő)	max. 1,0 kg
 Outdoor (Túra)	max. 1,5 kg
 Dessous (Félneműk)	max. 1 kg
 Woolen Finish (Gyapjú frissítés)	max. 3 kg
 Super 40* (Super 40)	max. 2 kg
 Timed program (Időzítő program, meleg)	max. 3 kg
Eloszárt, többregeű, kényes akril textilakához vagy kismintéi ruhaneműkhöz. Utánszártáshoz is.	
*csak a Cottons (Pamut) és a Easy-Care (Kímélő mosás) programokhoz.	
**A szárítási mód egyenlőleg választható a Cupboard Dry Extra (Teljes szárítás extra), a Cupboard Dry (Teljes szárítás) és a Iron Dry (Szárítás vasaláshoz) (modellel függően).	
A szárítási fok finombeállítás lehetősége; a többregeű textilakák hosszabb szárítási időt igényelnek, mint az egyregeű ruhaneműk. Javaslát: külön szártási!	

Siemens Electrogärte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München/Deutschland

WT46S515BY

9510 / 9000849490



Gyártó a BSH Hausgeräte GmbH, a Siemens AG védjegysználattal engedélyezve alapján

Gőz-szárítás - Gőz-felfrissítés

Gőzprogramok kisimításhoz vagy felfrissítéshez

- A szárítógép kisimítás és felfrissítés programokkal rendelkezik, melyek a szagok lehető legteljesebb visszaszorításához és a száraz textíliák gyűrődéseinek csökkentéséhez használhatók. A gőz kisimítja és felfrissíti a ruhákat.
- A ruhanemű nagyság, súly, anyag és szín szerint szét kell válogatni.
- Csak azonos tulajdonságú textíliákat használjon együtt a kisimításhoz vagy felfrissítéshez.
- A szükségeszerű gőzfejlesztés során egyéb zörejeket is hallhat.
- A felfrissítés és kisimítás eredménye a szövetfajtától, a ruhamennyiségtől és a kiválasztott programtól függően változhat.
- A kisimítás vagy felfrissítés után azonnal vegye ki az összes textíliát és gyűrődésmentesen szárítsa 15 percig vállán vagy szárítókötelen.

Programok

Vegye figyelembe a textíliák ápolási útmutatóját és a gyártó utasításait!
Gyapjú, bőr, fém vagy fa részekkel rendelkező textíliákhoz továbbá vízhatlan dzsekihez és esőkabátokhoz nem lehet használni a kisimítás és felfrissítés programot!
Ne használjon szárítógép-tisztítószert!

Steam Dry (Gőz-szárítás)

Synthetics Non Iron (Vasalást nem igénylő kímélő mosás)
Alkalmas könnyen tisztítható textíliákhoz pl. ingek. A textíliákat a program kisimítja. Optimális gyűrődésmentes eredmény érhető el a „vasalást nem igénylő” gyártói megjelöléssel rendelkező ruhaneműnél. A program befejeződése után azonnal vegye ki a textíliákat és gyűrődésmentesen szárítsa 15 percig vállán vagy szárítókötelen. A program max. 5 inghez használható.

Cottons Non Iron (Vasalást nem igénylő pamut)
Alkalmas strapabíró textíliákhoz pl. pamut ágynemű, asztalterítő vagy ing. A textíliákat a program kisimítja. Optimális gyűrődésmentes eredmény érhető el a „vasalást nem igénylő” gyártói megjelöléssel rendelkező ruhaneműnél. A program befejeződése után azonnal vegye ki a textíliákat és gyűrődésmentesen szárítsa 15 percig vállán vagy szárítókötelen. A program max. 5 inghez vagy 1-2 nagyobb ruhadarabhoz használható.

Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)

Business
Alkalmas öltönyök, zakók és nadrágok, illetve olyan textíliák felfrissítéséhez, melyek tisztítást igényelnek és nem mosható mosógépben → Vegye figyelembe az ápolási útmutatót. A program csak felfrissíti a textíliákat, de nem tisztítja ki azokat. A program befejeződése után azonnal vegye ki a textíliákat. A program egy öltönyhöz vagy 1-2 kisebb ruhadarabhoz használható.

Casual (Szabadidő)
Alkalmas pamut vagy műszál aszter ruhák felfrissítéséhez. A textíliáknak alkalmasnak kell lenniük szárításra → Vegye figyelembe a ruha ápolási útmutatóját. A program csak felfrissíti a textíliákat, de nem tisztítja ki azokat. A program befejeződése után azonnal vegye ki a textíliákat. A program egy pulóverhez, 2 nadrághoz vagy inghez használható.

Gőz-szárítás - Gőz-felfrissítés

A víztartály a program lefutása után automatikusan kiürül. Ezért nem szükséges tisztítani.

Víztartály feltöltése:

Minden **Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** előtt tölts fel a szárítógép víztartályát desztillált vízzel.

1. Állítsa a programválasztót a **Steam Dry (Gőz-szárítás)** vagy a **Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** programra.
A szimbólum megjelenik a kijelzőn.

2. Teljesen vegye ki a kondenzvíz-tartályt.

A víztartályt minden **Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** előtt tölts fel, kizárólag desztillált vízzel.
Ne használjon csapvizet, kondenzvizet vagy adalékokat!

3. Tölts fel a víztartályt. Használja a mellékelt kannát.

A víztartályon lévő szűrő szennyeződése esetén → A víztartályban lévő szűrő tisztítása 4. oldal.

4. Öntsön desztillált vizet a víztartály betöltőnyílásába, amíg a szimbólum ki nem alszik a kijelzőmezőben.

Az ajánlott ruhamennyiségnél a **Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** programoknál kb. 250 - 300 ml desztillált víz szükséges.

5. Teljesen tegye be a kondenzvíz-tartályt.

6. Indítsa el a **Steam Dry (Gőz-szárítás)** vagy a **Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** programot.

Felállítás

- Szállítási terjedelem: szárítógép, használati- és felállítási utasítás, kanna, gyapjúkosár (modelltől függően).
- Ellenőrizze, szállítás közben nem sérült-e meg a szárítógép!
- A szárítógép nehéz. Ne emelje meg egyedül!
- Ügyeljen az éles szélekre!
- Ne fagyveszélyes helyen állítsa fel! A fagyott víz károsodást okozhat!
- Kétség esetén szakemberrel csatlakoztassa a készüléket.
- A szárítógépet ne a kiálló részeknél (pl. ajtó) emelje meg - Törésveszély!

1. Szárítógép elhelyezése

- Tiszta, egyenes és szilárd felületre helyezze el!
- A hálózati csatlakozódugónak bármikor elérhetőnek kell lennie.
- A szárítógép elején lévő hűtőrácsot hagyja szabadon.
- A szárítógép környékét tartsa tisztán.
- A szárítógépet a becsavarható lábak segítségével állítsa be. Használjon vízmértéket.
- Semmi esetre se távolítsa el a becsavarható lábakat!

A szárítógépet ne helyezze olyan ajtó vagy toalett mögé, amely a szárítógép ajtajának nyitását lehetetlenné teszi vagy akadályozza! A gyerekek sem tudják így bezárni magukat, és nem kerülnek életveszélybe.

Minden tartozékot vegyen ki a dobból.
A dobnak üresnek kell lennie!

2. Hálózati csatlakozás

- lásd a biztonsági előírásokat → 13. oldal
- Előírás szerint csatlakoztassa a váltakozó áramú védőérintkezős dugaszolóaljzatba, kétség esetén ellenőriztesse a csatlakozójelzőt szakemberrel!
- A hálózati feszültségnek és az adattáblán lévő feszültségértéknek (→ 11. oldal) meg kell egyeznie!
- A csatlakozási érték és a szükséges biztosíték az adattáblán található.

Csatlakozási teljesítmény átállítása Ügyeljen a csatlakozójelző biztosítékára!

10/16 amper

Állítsa az Off (Ki)

1 x jobbra

tartsa nyomva és 3 x fordítsa jobbra

Amper beállítása

Állítsa az Off (Ki)

Visszajelzések:

10A	L ₀	⊞
16A	H ₁	⊞

Fagyvédelem / Szállítás

Előkészítés

- A kondenzvíz tartályt ürítse ki → 4. oldal.
- Állítsa a programválasztót egy tetszőleges programra.
- Nyomja meg a start gombot → Megkezdődik a kondenzvíz szivattyúzása a tartályba.
- Várjon 5 percet, ismét ürítse ki a kondenzvíz tartályt.
- Állítsa a programválasztót az Off (Ki) helyzetbe.

A víztartályba nem kerülhet desztillált víz, szükség esetén futtassa le a Gőz-szárítás - Gőz-felfrissítés programot.

Műszaki adatok

- Méreték (mérszxm)** 60 x 60 x 85 cm (a magasság állítható)
- Súly** kb. 43,5 kg
- Max. ... töltési mennyiség** 8 kg
- Kondenzvíz tartálya** 4,0 l
- Víztartály** kb. 0,4 l
- Csatlakozási feszültség** 220-240 V
- Csatlakozási teljesítmény** max. 2800 W
- Biztosíték** 16 A / 10 A
- A környezet hőmérséklete** 5 - 35 °C
- Termékszám** Ajtó belső oldala
- Gyártási szám** Ajtó belső oldala
- A típustábla a berendezés hátoldalán található.
- A dob belső világítása** (modelltől függően) (E14-es, 25 W-os izzó) Vegy eflmbatxítákepekoise uubítákemkluecájétákrmkakbuúeke!GylGkryéeiabúgixítákejtúeéWéáryeálekítáeébklo csolása automatikus. Izzócsere → 12. oldal

Fogyasztási értékek

Textíliák/Programok	A textíliák maradék nedvességtartalma centrifugálás után		Szárítási idő**		Energia-fogyasztás**	
	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Cottons (Pamut) 8 kg						
Cupboard Dry (Teljes szárítás)*	1400 ford/perc (50%)	137 perc	111 perc	4,01 kWh	4,01 kWh	
	1000 ford/perc (60%)	155 perc	129 perc	4,82 kWh	4,82 kWh	
	800 ford/perc (70%)	173 perc	147 perc	5,55 kWh	5,55 kWh	
Iron Dry (Szárítás vasaláshoz)*	1400 ford/perc (50%)	114 perc	88 perc	2,40 kWh	2,40 kWh	
	1000 ford/perc (60%)	132 perc	106 perc	3,69 kWh	3,69 kWh	
	800 ford/perc (70%)	150 perc	124 perc	4,14 kWh	4,14 kWh	
Easy-Care (Kímélő mosás) 3,5 kg						
Cupboard Dry (Teljes szárítás)*	1000 ford/perc	45 perc	39 perc	1,05 kWh	1,05 kWh	
	800 ford/perc	48 perc	42 perc	1,35 kWh	1,35 kWh	
	600 ford/perc	60 perc	51 perc	1,65 kWh	1,65 kWh	

Textíliák/Programok	Szárítási idő	Eves energia-fogyasztás
Cottons (Pamut) 8 kg / 4 kg*	98 perc / ciklusonként	581 kWh / év
Cupboard Dry (Teljes szárítás)**		

*** Programbeállítás a 2010/30/EU irányelv szerinti vizsgálathoz és az energiatartalom címkezéséhez.

Kiegészítő tartozékok

- Emelvény** WZ 20500 Elősegíti a betöltést és kirakodást. A ruhanemű a kihúzható részbe illeszkedő kosárban is hordozható.
- Összeépítési csatlakozókészlet mosó- és szárítógéphez** WZ 20310 A helytakarékosság érdekében a szárítógép elhelyezhető egy megfelelő mosógép felett, amely vele azonos szélességű és mélységű. A csatlakozókészletet mindig használni kell, ha a szárítógépet egy mosógéphez kívánja rögzíteni. Kihúzható munkalap esetén: WZ 20300. **Csatlakozószerelevények a kondenzvíz kivezetőcsővéhez** A lecsapódó párat egy cső közvetlenül elvezeti.
- Beépítés a munkalap alá** WZ 20290 A berendezés burkolata helyett szakemberrel megfelelő burkolatot kell készíttetnie.

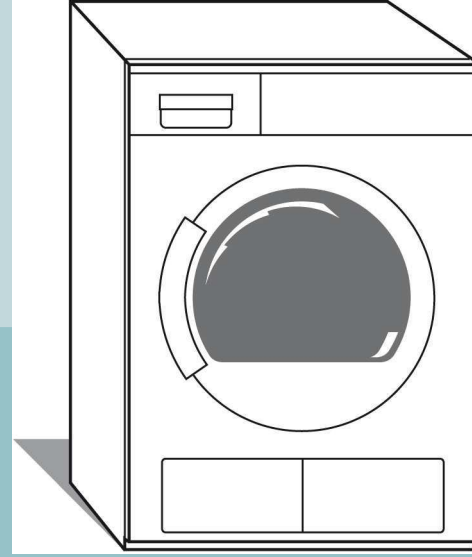
Mi a teendő, ha ...

- Ha nem tudja saját kezűleg elhárítani a problémát (pl. KI-/bekapcsolás), kérjük, forduljon vevőszolgálatunkhoz. Mindig megtaláljuk a megfelelő megoldást, hogy elkerülhető legyen a felesleges kiszállás. Bizzon a gyártó hozzáértésében. Ezzel biztosítja, hogy a javításokat szakképzett szerviztechnikusok fogják elvégezni, akik eredeti pótalkatrészeket fognak beszerezni. Az Önhöz legközelebbi **vevőszolgálat** elérhetőségét megtalálja a vevőszolgálatok jegyzékében.
- A vevőszolgálatnak adja meg a készülék termékszámát (E-Nr.) és gyártási számát (FD) (lásd ajtó belső oldalát):
– H 01 489 5461
Állítsa a programválasztót az **Off (Ki)** helyzetbe, és húzza ki a csatlakozójelzőt a hálózati csatlakozódugót.
- A start jelzőlámpa nem világít. Bedugta a hálózati csatlakozódugót? Választott programot? Ellenőrizze a csatlakozójelző biztosítékát.
- A kijelzőmező és a jelzőlámpák (modelltől függően) kialszanak, és a start gomb villog. Energiatakarékos üzemmód aktiválva → Külön útmutató az energiatakarékos üzemmódhoz
- A szimbólum és a start jelzőlámpa villog. A kondenzvíz tartályt ürítse ki → 4. oldal
Ha van, ellenőrizze a kondenzvíz-elvezetés tömlőjét (megtörés).
- A szimbólum és a start jelzőlámpa villog. Levegő-hűtő tisztítása → 6. oldal „Ápolás és tisztítás”.
Pihefogó tisztítása → 4. oldal.
- A szimbólum villog. Üres a víztartály?
Tölts fel desztillált vízzel → 9. oldal.
- A **Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** program nem indul. Beszennyeződött a víztartályban található szűrő? A víztartályban lévő szűrő tisztítása → 4. oldal.
- A szárítógép nem indul. Megnyomta a start gombot? Becsukta az ajtót?
Beállította a programot?
A környezet hőmérséklete magasabb, mint 5 °C?
A szárítógépet állítsa vízszintes helyzetbe. Tisztítsa meg a levegő-hűtő tömlését.
- Kifolyik a víz. Az ajtót nyomja be, hogy hallhatóan beakadályozzon.
- Az ajtó magától kinyílik.
- A ruha meggyűrődött a szárítógépben? A ruhákat a program befejeződése után azonnal vegye ki, teregetse ki és húzza a ruhát formára. Nem a megfelelő programot választotta → 7. oldal
- A szárítás eredménye nem megfelelő (a ruhanemű túl vizes). A meleg ruhanemű nedvesebbnek érzi, mint amilyen valójában!
A kiválasztott program nem megfelelő a ruhamennyiséghez. Válasszon másik szárítási programot vagy válassza kiegészítőleg az időprogramot → 7. oldal
Válassza a szárítási eredmény finombeállítását → 1/2. oldal
Vékony vízköréteg a nedvességérzékelőkön → Tisztítsa meg a nedvességérzékelőket → 6. oldal.
A program megszakad, pl. a tartály tele van, áramkimaradás, az ajtó nyitva van vagy a gép elérte a maximális szárítási időt.
- A szárítási idő túl hosszú. A pihefogót folyóvízzel tisztítsa meg → 4. oldal
Elégtelen légbeáramlás → gondoskodjon a légkeringetéről. Esetleg elzáródott a légbeömlő nyílás → Hagyja szabadon → 10. oldal.
A környezet hőmérséklete 35 °C-nál magasabb → Szellőztessen.
- A helyiség páratartalma erősen megnő. Alaposan szellőztessen ki a helyiséget.
- Egy vagy több jelzőlámpa villog a programállapotra vonatkozóan. Tisztítsa meg a szűrőt és a levegő-hűtőt → 4/6. oldal.
Ellenőrizze az elhelyezés feltételeit → 10. oldal.
Kapcsolja ki, hagyja kihűlni, kapcsolja be újra, majd indítsa újra a programot.
- Nem működik a belső világítás (modelltől függően)? Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, a belső térben az ajtó feletti zárófedelel hajtja le (Torx 20-as csavarhúzóval) és cserélje ki az izzólámpát. Hajtja vissza a zárófedelel.

Biztonsági előírások

- Vészhelyzet**
A szárítógépet CSAK ...
A szárítógépet SOHA ...
Veszélyek
- Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozójelzőből, vagy szakítsa meg a biztosítékot.
- A háztartás belső helyiségeiben használja.
- textíliák szárítására vagy kisimítására/felfrissítésére használja.
- ne használja a fentiekben kívül más célja.
- ne változtassa meg a műszaki feltételeket vagy tulajdonságait.
- Gyermekek és tájékoztatásban nem részesült személyek nem használhatják a szárítógépet!
- A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül a szárítógép mellett!
- Háziállatokat ne engedjen a szárítógép közelébe!
- Minden tárgyat vegyen ki a zsebekből.
- Különösen ügyeljen az öngyújtókra → **Robbanásveszély!**
- Ne támaszkodjon vagy üljön az ajtóra → **Borulásveszély!**
- Óvatosan nyissa ki az ajtót. Forró gőz távozhat. A textíliák és a dob forró lehet → **Égésveszély!**
- Rögzítse a laza vezetékeket vagy tömlőket, **botlásveszély!**
- 0 °C alatt fagykárosodás keletkezhet.
- A szárítógépet előírászerűen váltakozó áramú védőérintkezős dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa, ellenkező esetben a biztonsága nincs garantálva.
- A vezetékek keresztmetszete legyen megfelelő.
- Csak ezzel a jellel ellátott hibaáram-védőkapcsolót használjon:
- A hálózati csatlakozódugó és a csatlakozójelző illeszkedjen egymáshoz.
- Ne használjon sokpólusú dugaszoló csatlakozót/kapcsolót és/vagy hosszabbító vezetéket.
- A hálózati csatlakozódugót ne fogja meg nedves kézzel → **Áramütésveszély!**
- A hálózati csatlakozódugót soha ne a vezetéknél fogva húzza ki a csatlakozójelzőből.
- Ne okozzon károsodást a hálózati vezetéken → **Áramütésveszély!**
- Csak ruhaneműt tegyen a dobba.
- Mielőtt bekapcsolná a szárítógépet - ellenőrizze a tartalmát!
- Ne használja a szárítógépet, ha a ruhanemű oldószerrel, olajjal, viasszal, zsírral vagy festékkel szennyezett (pl. hajrögzítő, körömlakk-lemosó, folteltávolító, tisztabenzin stb.) → **Tűz-/robbanásveszély!**
- Por által okozott veszély (pl. szénpor, liszt): Ne használja a szárítógépet → **Robbanásveszély!**
- Ne használja a szárítógépet, ha a ruhanemű habanyagot/gumit tartalmaz → Az elasztikus anyagok tönkremehetnek és a szárítógép a habanyagok lehetséges deformálódásától károsodhat.
- Kapcsolja ki a szárítógépet, ha a program befejeződött.
- Textíliák kisimításához/felfrissítéséhez kizárólag desztillált vizet használjon.
- Ne használjon kondenzvizet, csapvizet vagy adalékokat!
- A desztillált víz/kondenzvíz nem ivóvíz!
- A szárítógépet hiba vagy hibagyanú esetén ne használja, javítás csak vevőszolgálaton keresztül.
- Ne használjon hibás hálózati vezetékek kizárólag desztillált vizet használjon.
- Ne használjon kondenzvizet, csapvizet vagy adalékokat!
- A desztillált víz/kondenzvíz nem ivóvíz!
- A hálózati csatlakozódugót a csatlakozójelzőből → **Áramütésveszély!**
- Biztonsági okokból csak eredeti pótalkatrészt és -tartozékokat használjon.
- Szárítógép: húzza ki a hálózati csatlakozódugót, **ezután** válassza el a készülék hálózati vezetékeit. Engedélyezett hulladéklerakóhelyen ártalmatlanítsa.
- Csomagolás: ne adja oda a gyerekeknek a csomagolóanyagot → **Fulladásveszély!**
- Az összes anyag környezetkímélő és újrahasznosítható. Környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

Tartsa szem előtt a 13. oldalon található biztonsági útmutatásokat!



Ruhaszárító automata

Használati és felállítási utasítás

- Figyelem - leforrázási veszély!
- A szárítógépet csak a jelen használati utasítás és a külön **Útmutató az energiatakarékos üzemmódhoz** elolvasása után kezdje használni.

hu

SIEMENS

Az Ön új szárítógépe

Gratulálunk - Ön egy korszerű, kiváló minőségű, Siemens márkájú háztartási készüléket választott.
A kondenzációs szárítógép takarékos energiafogyasztású.
A gyártó minden kiszállított szárítógép működőképességét és kifogástalan állapotát gondosan ellenőrzi.
Kérdések esetén vevőszolgálatunk készséggel áll rendelkezésére.

Környezetbarát módon történő ártalmatlanítás

A csomagolást környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.

Ez a készülék megfelel a 2002/96/EG számú, az elektromos és elektronikus használt készülékekről szóló európai irányelvnek (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Az irányelv előírja a berendezések hulladékainak a visszavételére és hasznosítására vonatkozóan egész Európára érvényes kereteket.

További információkat és termékeink listáját megtalálja internetes oldalunkon: www.siemens-home.com

Rendeltetésszerű használat

- csak háztartásban,
- csak olyan textíliák szárítására, felfrissítésére vagy kisimítására, melyek vízben lettek kimosva.



A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül a szárítógép mellett!
Háziállatokat ne engedjen a szárítógép közelébe!
A szárítógépet 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint kellő tapasztalattal vagy ismerettel nem rendelkező személyek csak felügyelettel vagy egy felelős személy irányítása mellett használhatják.
Ezt a készüléket legfeljebb 4000 méter tengerszint feletti magasságig való használatra tervezték.

Előkészítés

Elhelyezés lásd 8. oldal



Sérült szárítógépet soha ne helyezzen üzembe!
Tájékoztassa a vevőszolgálatot!



Csak száraz kézzel!
Csak a csatlakozódugónál fogja meg!

Dugja be



Ruhanemű szétválogatás

Minden tárgyat vegyen ki a zsebekből.
Ügyeljen az öngyújtókra!
A dob betöltés előtt legyen üres!
Szükség esetén töltsen fel a víztartályt a **Kisimítás/Felfrissítés** programokhoz → 8. oldal.
Lásd a programáttekintést a 7. oldalon
Lásd a külön „Gyapjúkosár” útmutatót is (modell függően)

Program kiválasztás

Száritási programok

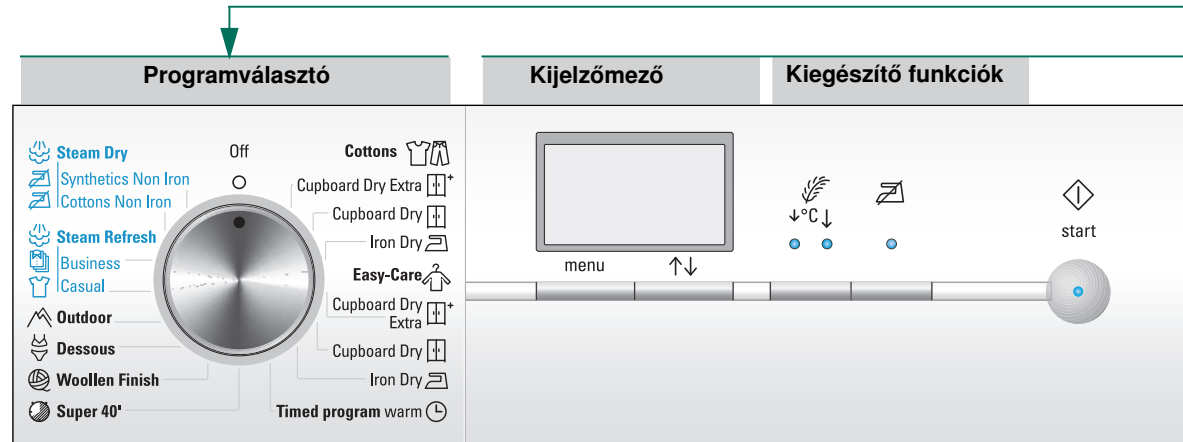
... és

Minden gondosan
finoman meg

Nyomja meg

Tartalom

	Oldal
Előkészítés	2
Program beállítása	2
Száritás	3/4
Útmutatás a ruhaneműhöz	5
Ápolás és tisztítás	6
Programáttekintés	7
Kisimítás / Felfrissítés	8/9
Szerelés	10
Fagyvédelem / Szállítás	10
Műszaki adatok	11
Opcionális tartozékok	11
Mi a teendő, ha... / Vevőszolgálat	12
Biztonsági útmutatások	13



A beállítások kiválasztásához.

A kijelzőmezőben lévő összes beállítás módosításához.

1-24 óra Program vége ... múlva (A kiválasztott programtól függően, pl. 1:54h időtartam → 2h; mindig a következő egész óra választható).

0, 1, 2, 3, 4 A hangjelzés-erőssége több fokozatban választható: 0 (ki), 1 (halk), 2 (normál), 3 (hangos) 4 (nagyon hangos).

Be-Ki A beállított funkciók véletlen módosítása elleni védelem (Tartsa nyomva az **menu (Opciók)** gombot 5 másodpercig).

0, 1, 2, 3 A szárítási eredmény (pl. teljes szárítás) három fokozatban (1 - max. 3) növelhető a **Cottons** (Pamut), **Easy-Care** (Kímélő mosás), és **Super 40'** (Szuper 40) programoknál → Gyári beállítás = 0. A beállítás bármelyik fenti program finombeállítása után a többi programnál is megmarad.

600-1800 Centrifuga-fordulatszáma, mellyel a mosógép centrifugáz; kizárólag az előrelátható szárítási időtartam pontosabb kijelzéséhez.

menu (Opciók)

↑↓ (Módosítás)

Idő előválasztása

Hangjel

Készülékzár

(modelltől függően)

Száritási eredmény finombeállítása

Centrifuga fordulatszáma

menu (Opciók)

↑↓ (Módosítás)

Idő előválasztása

Hangjel

Készülékzár

(modelltől függően)

Száritási eredmény finombeállítása

Centrifuga fordulatszáma

↓ °C ↓ (Kímélő)

(Gyűrődésvédelem)

Állapotkijelző

Szerviz kijelzések

(Tisztítás)

(Tartály)

(Vízartály)

Csökkentett hőmérséklet kényes textíliák szárítási idő mellett; pl. polyacryl, poliamid

Csökkenti a gyűrődéseket és meghosszabbítja a gyűrődésvédelmi fázist; k

A program folyamatára vonatkozó kijelzés

Tisztítsa meg a pihefogót és/vagy a levegő

Üritse ki a kondenzvíz tartályát.

Töltsen fel a víztartályt desztillált vízzel →

Ellenőrizze a
szárítógépet

be a hálózati
csatlakozót

sa + betöltése

al

ellőtől függően)

sa + beállítása

gram kiválasztása ...

s egyéni beállítása

nb érzékeny, elég
egérinteni őket!

g a start gombot

hoz , hosszabb
d, elasztán vagy acetat.

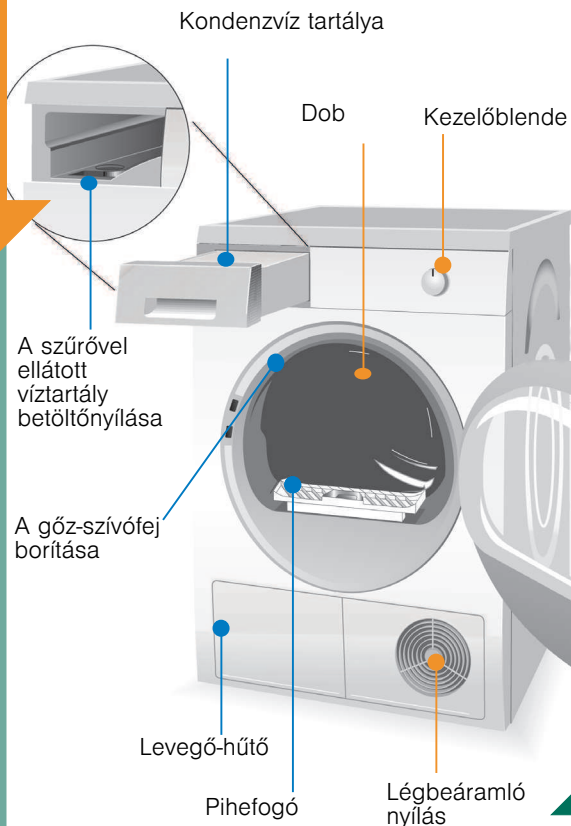
bóbítja a program befeje-
t fokozat választható.

sek:
s, vége/

ő-hűtőt → 6. oldal.

9. oldal.

Szárítás



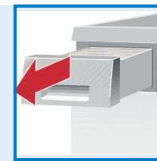
szárítás / kisimítás /
felfrissítés



A kondenzvíz kiürítése

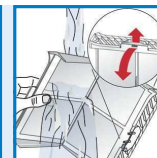
A tartályt a szárítás **után** ürítse ki, ne pedig a szárítás alatt!

1. Húzza ki a tartályt és tartsa vízszintesen.
2. Öntse ki a kondenzvizet.
3. A **(Tartály)** bekattanásig tolja be.



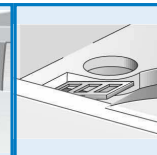
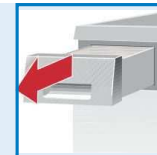
Pihefogó tisztítása

1. Nyissa ki az ajtót, húzza ki és hajtsa fel a szűrőt.
2. Távolítsa el a pihéket (a kezét húzza el a szűrő fölé).
3. Hajtsa be a szűrőt, tegye vissza, majd csukja be az ajtót.
4. Távolítsa el az ajtónál/ajtó közelében lévő pihéket. Az erősen szennyezett vagy eltömődött szűrőt meleg vízzel mossa át, majd jól szárítsa meg!



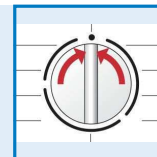
A víztartályban lévő szűrő tisztítása szennyeződések esetén

1. Vegye ki a kondenzvíz-tartályt.
2. Vegye ki a szűrőt.
3. Folyó vízben tisztítsa meg.
4. Tegye vissza a szűrőt és a kondenzvíz-tartályt bekattanásig tolja be.



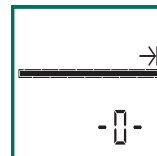
Szárítógép kikapcsolása

Állítsa a programválasztót az **Off (Ki)** helyzetbe. Ne hagyjon nedves ruhaneműt a szárítógépben!



Ruha kivétele

Az automatikus vasaláskönnyítő funkcióval a dob meghatározott időközönként mozog, a ruhanemű egy óra alatt laza és puha marad (ha a **(Gyűrődésvédelem)** programot választja, két óra alatt - modelltől függően).



Program vége, ha a kijelzőmezőben a →I világít.

Program megszakítása Ruha utólagos berakása vagy kivétele.

A szárítási folyamat utólagos berakáshoz vagy kivételhez rövid időre megszakítható. Ezután a kiválasztott programot folytatni kell!



A Gőz-szárítás - Gőz-felfrissítés programoknál forró gőz távozhat!

1. Nyissa ki az ajtót, a szárítási folyamat megszakad.
2. Tegyen be még ruhaneműt vagy vegyen ki és zárja be az ajtót.
3. Szükség esetén válasszon újra programot és kiegészítő funkciót.
4. Nyomja meg a **start** gombot. A hátra lévő idő pár percen belül frissül.

Útmutatás a ruhaneműhöz ...



Textíliák jelzése

Vegye figyelembe a gyártó ápolási utasításait!

- ☑ Szárítás normál hőmérsékleten.
- ☑ Szárítás alacsony hőmérsékleten → válassza a  °C_↓ **(Kímélő)** kiegészítő programot.
- ☑ Gépileg nem szárítható.

Az alábbi textíliákat ne szárítsa szárítógépben:

- Légáteresztő textíliák (pl. impregnált).
- Kényes szövetek (selyem, műszálal függöny) → Meggyűrődhetnek!
- Olajjal szennyezett ruhanemű.



Tippek a szárításhoz

- Az egyenletes szárítás érdekében a ruhaneműt szövetfajta és szárítási program szerint válogassa szét.
- A cipzárat húzza össze, a kapcsokat kapcsolja be, a huzatgombokat gombolja össze. A szövetöveket, kötényszalagokat stb. kösse össze.
- A könnyen kezelhető ruhaneműt ne szárítsa túl → Gyűrődésveszély!
- A ruhaneműt a levegőn hagyja teljesen megszáradni.
- A ruhaneműt szárítás után ne vasalja ki azonnal, kevés ideig tegye félre → A maradék nedvesség így egyenletesen eloszlik.
- A szárítás eredménye függ a mosás során használt víz minőségétől. → Szárítási eredmény finombeállítása → 1/2. oldal.
- A hurkolt textíliák (pl. pólók, trikók) az első szárításnál gyakran összemennek. → Ne használja a **Cupboard Dry Extra** + (Teljes szárítás extra) programot.
- A keményített ruhaneműt csak bizonyos feltételekkel lehet szárítógépben szárítani → A keményítő olyan bevonatot képez, amely befolyásolja a szárítást.
- Az öblítőszt a szárítandó ruhanemű mosásakor a gyártó utasításai szerint adagolja.
- Kevés ruhamennyiségénél használjon időprogramot.



Tippek kisimításhoz/felrfrítéshez

- A szárítógép használható textíliák kisimításához és felrfrítéséhez is.
- Kisimítás a kevesebb gyűrődés érdekében.
- Felrfrítés a textíliákban lévő szagok mérsékléséhez.



Az alábbi textíliák nem alkalmasak kisimításhoz és felrfrítéshez:

- Gyapjú, bőr, fém-, fa- vagy műanyag részekkel rendelkező textíliák.
- Vízhatlan dzseki, esőkabátok.

- A ruhanemű színek szerint válogassa szét, és így használja a kisimítás/felrfrítés programot az elszíneződések elkerülése érdekében.
- A programok nem távolítják el a foltokat → A foltokat előtte kezelje és távolítsa el.
- Az optimális eredmény elérése érdekében a ruhaneműt a program befejeződése után azonnal vegye ki és utánszárításhoz egyesével tegye vállfára. Szükség esetén tegye ruhaformára.

Környezetvédelem / takarékosági útmutató

- Szárítás előtt a ruhaneműt alaposan centrifugálja ki a mosógépben → A nagyobb centrifuga-fordulatszám lerövidíti a szárítási időt és csökkenti az energiafogyasztást, könnyen kezelhető ruhanemű is centrifugázható.
- Használja a maximálisan ajánlott töltési mennyiséget, de azt ne lépje túl → 7. oldal, „Programáttekintés”.
- Szárításkor jól szellőztesse ki a helyiséget.
- A pihefogót minden szárítási folyamat után tisztítsa meg → 4. oldal.
- A levegő-hűtőt tartsa tisztán → 6. oldal „Ápolás és tisztítás”.
- A hűtőlevegő beáramló nyílását hagyja szabadon → Ne tegyen semmit a hűtőrács elé, és ne ragassza le.

Ápolás és tisztítás



Csak kikapcsolt állapotban!

Készülékház, kezelőfelület, levegő-hűtő, nedvesség-érzékelő

- Puha, nedves törülköhával dörzsölje le.
- Ne használjon erős tisztító- és oldószert.
- Azonnal távolítsa el a mosó- és tisztítószer-maradványokat.
- Szárításkor az ablak és a tömítés között alkalmanként víz gyűlhet fel. Ez semmi esetre sem befolyásolja a szárítógép funkcióit!

A védőszűrőt évente 5 - 6 alkalommal tisztítsa meg, vagy ha a pihefogó tisztítása után a  **(Tisztítás)** villog.

Levegő-hűtő / Védőszűrő

Tisztításhoz csak a védőszűrőt vegye ki! A védőszűrő mögött található levegő-hűtőt évente egyszer tisztítsa meg!

- Hagyja lehűlni a szárítógépet.
- Maradékvíz távozzon, tegyen nedvszívó ruhát a karbantartó-ajtó alá.

1. Reteszelve ki a karbantartó-ajtót.
2. Teljesen nyissa ki a karbantartó-ajtót.

3. Mindkét zárókart nyomja egymáshoz.
4. Húzza ki a védőszűrőt / levegő-hűtőt.

Ne okozzon sérülést a védőszűrőn és a levegő-hűtőn! Csak meleg vízzel tisztítsa, ne használjon kemény/éles szélű tárgyakat!

5. A levegő-hűtőt teljesen tisztítsa meg, a vizet hagyja jól lecsepegni.
6. Tisztítsa meg a tömítéseket.
7. Tolja vissza a védőszűrőt/levegő-hűtőt, a fogantyú alul legyen!
8. Mindkét zárókart fordítsa vissza.
9. Csukja be a karbantartó-ajtót, amíg az bekattan.

Nedvesség-érzékelők

A szárítógép nemesacél nedvesség-érzékelőkkel rendelkezik. A nedvesség-érzékelők a ruhanemű nedvességét mérik. Hosszabb üzemeltetési idő után a nedvesség-érzékelőkön finom vízkőréteg képződhet.

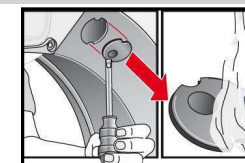
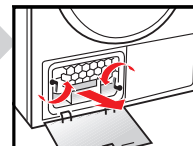
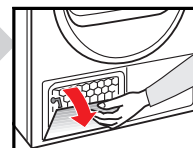
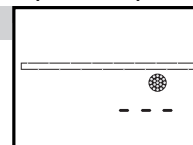
1. Nyissa ki az ajtót, és tisztítsa meg a nedvesség-érzékelőket durva felületű megnedvesített szivaccsal.

Ne használjon fémgaportot vagy súrolószert!

A gőz-szívófej borítása a dobban

Hosszabb üzemeltetési idő után a gőz-szívófej borításán vízkő és pihe rakódhat le. Rendszeresen tisztítsa:

1. Nyissa ki az ajtót, és távolítsa el a borítást egy csavarhúzóval. A borítást folyó vízzel tisztítsa meg.
2. A borítást nyomja vissza a bevágásba.



Programáttekintés

lásd az 5. és 8. oldalt is

Válogassa szét a ruhaneműt textil- és szövetsajta szerint. Textiliálnak alkalmasnak kell lenniük szárításra.

Szárítás után: Ruhanemű ...	vasalás	ne vasalja	mángorítás
TEXTILFAJTA ÉS MEGJEGYZÉSEK			
PROGRAMOK			
Cottons (Pamut)	max. 8 kg	Strapabíró textiliákhoz, kifőzhető textiliákhoz pamutból vagy lenből.	
Easy-Care (Kímélő mosás)	max. 3,5 kg	Vasalást nem igénylő szintetikus és kevert szövetű ruhaneműkhöz, könnyen tisztítható pamuthoz.	
Iron Dry (Szárítás vasaláshoz)		A ruhanemű alkalmasvasaláshoz (ruhanemű vasalása a gyűrődések elkerülése érdekében).	
Cupboard Dry (Teljes szárítás)		Egyrétegű ruhaneműhöz.	
Cupboard Dry Extra (Teljes szárítás extra)		Vastag többretegű ruhaneműhöz.	
Steam Dry (Gőz-szárítás)		Strapabíró és könnyen kezelhető textiliák kismintásához. A gőz kismintja a textiliákat.	
Cottons Non Iron (Vasalást nem igénylő pamut)	max. 2,5 kg	Több információ → 8. oldal	
Synthetics Non Iron (Vasalást nem igénylő kímélő mosás)	max. 1,5 kg		
Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)		Strapabíró és könnyen kezelhető textiliák felfrissítéséhez. A gőz felfrissíti a textiliákat.	
Business	max. 1,5 kg	Több információ → 8. oldal	
Casual (Szabadidő)	max. 1,0 kg		
Outdoor (Túra)	max. 1,5 kg	Membránbevonatú textiliákhoz, vízlepergető textiliákhoz, funkcióruházathoz, Fleece textiliákhoz (a kivehető belső dzsekiket/nadrágokat külön szárítás).	
Dessous (Fehérműk)	max. 1 kg	Szintetikus anyagú, pamut vagy kevert szövetből készült női alsóneműkhöz.	
Woollen Finish (Gyapjú frissítése)	max. 3 kg	Mosógépben mosható gyapjú textiliákhoz. A textiliák puhábbak lesznek, de nem lesznek megszártva. A textiliákat a program befejeződése után vegye ki és hagyja megszáradni.	
Super 40 [*] (Super 40)	max. 2 kg	Olyan ruhaneműkhöz, melyeket gyorsan kell szárítani, pl. műszálás, pamut vagy kevert szövet. Az értékek a ruha anyagától, a szárítandó ruhanemű összetételétől, a textil maradék nedvességétől továbbá a ruhamennyiségtől függően eltérhetnek a megadott értékektől.	
Timed program warm (Időzítő programok, meleg)	max. 3 kg	Előszárított, többretegű, kényes akril textiliákhoz vagy kisméretű ruhaneműkhöz. Utánszártáshoz is.	
*csak a Cottons (Pamut) és a Easy-Care (Kímélő mosás) programokhoz			
**A szárítási mód egyénileg választható → Cupboard Dry Extra (Teljes szárítás extra), Cupboard Dry (Teljes szárítás) és Iron Dry (Szárítás vasaláshoz) (modelltől függően).			
A szárítási fok finombeállításra lehetőséges; a többretegű textiliák hosszabb szárítási időt igényelnek, mint az egyrétegű ruhaneműk. Javaslat: külön szártással			
9510 / 9000849490		Siemens Electrogeräte GmbH Carl-Wery Str. 34 81739 München/Deutschland	
		WT46S515BY	
Gyártó a BSH Hausgeräte GmbH, a Siemens AG védjegyhasználati engedélye alapján			

Gőz-szárítás - Gőz-felfrissítés

i Gőzprogramok kisimításhoz vagy felfrissítéshez

- A szárítógép kisimítás és felfrissítés programokkal rendelkezik, melyek a szagok lehető legteljesebb visszaszorításához és a száraz textíliák gyűrődéseinek csökkentéséhez használhatók. A gőz kisimítja és felfrissíti a ruhákat.
- A ruhanemű nagyság, súly, anyag és szín szerint szét kell válogatni.
- Csak azonos tulajdonságú textíliákat használjon együtt a kisimításhoz vagy felfrissítéshez.
- A szükséges gőzfejlesztés során egyéb zörejeket is hallhat.
- A felfrissítés és kisimítás eredménye a szövetfajtától, a ruhamennyiségtől és a kiválasztott programtól függően változhat.
- A kisimítás vagy felfrissítés után azonnal vegye ki az összes textíliát és gyűrődésmentesen szárítsa 15 percig vállfán vagy szárítókötélen.

Programok

! Vegye figyelembe a textíliák ápolási útmutatóját és a gyártó utasításait!
Gyapjú, bőr, fém vagy fa részekkel rendelkező textíliákhoz továbbá vízhatlan dzsekikhez és esőkabátokhoz nem lehet használni a kisimítás és felfrissítés programot!
Ne használjon szárítógép-tisztítószert!

● Steam Dry (Gőz-szárítás)

Synthetics Non Iron (Vasalást nem igénylő kímélő mosás)

Alkalmos könnyen tisztítható textíliákhoz pl. ingek. A textíliákat a program kisimítja. Optimális gyűrődésmentes eredmény érhető el a „vasalást nem igénylő” gyártói megjelöléssel rendelkező ruhaneműnél. A program befejeződése után azonnal vegye ki a textíliákat és gyűrődésmentesen szárítsa 15 percig vállfán vagy szárítókötélen. A program max. 5 inghez használható.

Cottons Non Iron (Vasalást nem igénylő pamut)

Alkalmos strapabíró textíliákhoz pl. pamut ágynemű, asztalterítő vagy ing. A textíliákat a program kisimítja. Optimális gyűrődésmentes eredmény érhető el a „vasalást nem igénylő” gyártói megjelöléssel rendelkező ruhaneműnél. A program befejeződése után azonnal vegye ki a textíliákat és gyűrődésmentesen szárítsa 15 percig vállfán vagy szárítókötélen. A program max. 5 inghez vagy 1-2 nagyobb ruhadarabhoz használható.

● Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)

Business

Alkalmos öltönyök, zakók és nadrágok, illetve olyan textíliák felfrissítéséhez, melyek tisztítást igényelnek és nem moshatók mosógépben → Vegye figyelembe az ápolási útmutatót. A program csak felfrissíti a textíliákat, de nem tisztítja ki azokat. A program befejeződése után azonnal vegye ki a textíliákat. A program egy öltönyhöz vagy 1-2 kisebb ruhadarabhoz használható.

Casual (Szabadidő)

Alkalmos pamut vagy műszálás szabadidőruhák felfrissítéséhez. A textíliáknak alkalmasnak kell lenniük szárításra → Vegye figyelembe a ruha ápolási útmutatóját. A program csak felfrissíti a textíliákat, de nem tisztítja ki azokat. A program befejeződése után azonnal vegye ki a textíliákat. A program egy pulóverhez, 2 nadrághoz vagy inghez használható.

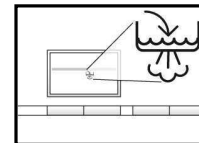
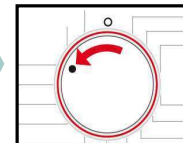
Gőz-szárítás - Gőz-felfrissítés

i A víztartály a program lefutása után automatikusan kiürül.
Ezért nem szükséges tisztítani.

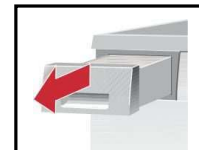
Víztartály feltöltése:

Minden **Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** előtt tölts fel a szárítógép víztartályát desztillált vízzel.

1. Állítsa a programválasztót a **Steam Dry (Gőz-szárítás)** vagy a **Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** programra.
A szimbólum  megjelenik a kijelzőn.

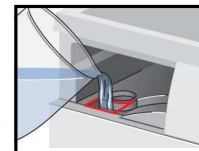


2. Teljesen vegye ki a kondenzvíz-tartályt.

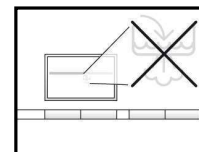


! A víztartályt minden **Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** előtt tölts fel, kizárólag desztillált vízzel.
Ne használjon csapvizet, kondenzvizet vagy adalékokat!

3. Tölts fel a víztartályt. Használja a mellékelt kannát.



i A víztartályon lévő szűrő szennyeződése esetén → A víztartályban lévő szűrő tisztítása 4. oldal.



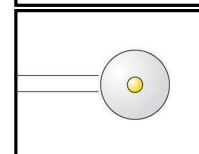
4. Öntsön desztillált vizet a víztartály betöltőnyílásába, amíg a  szimbólum ki nem alszik a kijelzőmezőben.

i Az ajánlott ruhamennyiségnél a **Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** programoknál kb. 250 - 300 ml desztillált víz szükséges.

5. Teljesen tegye be a kondenzvíz-tartályt.



6. Indítsa el a **Steam Dry (Gőz-szárítás)** vagy a **Steam Refresh (Gőz-felfrissítés)** programot.



Felállítás

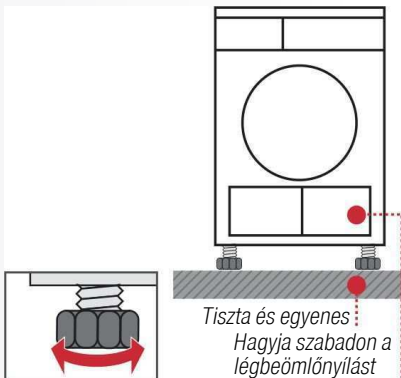


- Szállítási terjedelem: szárítógép, használati- és felállítási utasítás, kanna, gyapjúkosár (modelltől függően).
- Ellenőrizze, szállítás közben nem sérült-e meg a szárítógép!
- A szárítógép nehéz. Ne emelje meg egyedül!
- Ügyeljen az éles szélekre!
- Ne fagyveszélyes helyen állítsa fel! A fagyott víz károsodást okozhat!
- Kétség esetén szakemberrel csatlakoztassa a készüléket.
- A szárítógépet ne a kiálló részeknél (pl. ajtó) emelje meg - Törésveszély!

1.

Szárítógép elhelyezése

- Tiszta, egyenes és szilárd felületre helyezze el!
- A hálózati csatlakozódugónak bármikor elérhetőnek kell lennie.
- A szárítógép elején lévő hűtőrácsot hagyja szabadon.
- A szárítógép környékét tartsa tisztán.
- A szárítógépet a becsavarható lábak segítségével állítsa be. Használjon vízmértéket.
- Semmi esetre se távolítsa el a becsavarható lábakat!



A szárítógépet ne helyezze olyan ajtó vagy tolóajtó mögé, amely a szárítógép ajtajának nyitását lehetetlenné teszi vagy akadályozza! A gyerekek sem tudják így bezárni magukat, és nem kerülnek életveszélybe.



Minden tartozékot vegyen ki a dobból. A dobnak üresnek kell lennie!

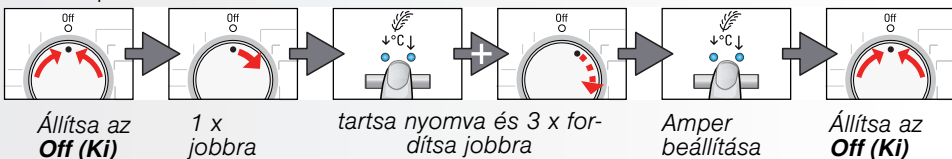
2.

Hálózati csatlakozás lásd a biztonsági előírásokat → 13. oldal

- Előírás szerint csatlakoztassa a váltakozó áramú védőérintkezős dugaszolóaljzatba, kétség esetén ellenőriztesse a csatlakozóaljzatot szakemberrel!
- A hálózati feszültségnek és az adattáblán lévő feszültségértéknek (→ 11. oldal) meg kell egyeznie!
- A csatlakozási érték és a szükséges biztosíték az adattáblán található.

3.

Csatlakozási teljesítmény átállítása Ügyeljen a csatlakozóaljzat biztosítékára! 10/16 amper



Visszajelzések:	10A		
	16A		

Fagyvédelem / Szállítás



Előkészítés

1. A kondenzvíz tartályát ürítse ki → 4. oldal.
2. Állítsa a programválasztót egy tetszőleges programra.
3. Nyomja meg a **start** gombot → Megkezdődik a kondenzvíz szivattyúzása a tartályba.
4. Várjon 5 percet, ismét ürítse ki a kondenzvíz tartályát.
5. Állítsa a programválasztót az **Off (Ki)** helyzetbe.

A víztartályba nem kerülhet desztillált víz, szükség esetén futtassa le a Gőz-száritás - Gőz-felfrissítés programot.



A szárítógépet ne üzemeltesse fagyveszélynél!

Műszaki adatok

- Méretek (mérszxm)** 60 x 60 x 85 cm (a magasság állítható)
- Súly** kb. 43,5 kg
- Max. ... töltési mennyiség** 8 kg
- Kondenzvíz tartálya** 4,0 l
- Víztartály** kb. 0,4 l
- Csatlakozási feszültség** 220-240 V
- Csatlakozási teljesítmény** max. 2800 W
- Biztosíték** 16 A / 10 A
- A környezet hőmérséklete** 5 - 35°C
- Termékszám** Ajtó belső oldala
- Gyártási szám** A típustábla a berendezés hátoldalán található.
- A dob belső világítása (modelltől függően) (E14-es, 25 W-os izzó)** Vegye efilmbatlxítákepekoise úbübtákemklueoájtákremkakfbúieke!GylGkfyéiabúgxitákejtúeéWéilyabakítáeeébékíó csolása automatikus. Izzócsere → 12. oldal

Fogyasztási értékek (A címkén szereplő érték maximális fűtési teljesítmény mellett teljesül.)

Textiliák/Programok	A textiliák maradék nedvességtartalma centrifugálás után	Szárítási idő**		Energia-fogyasztás**	
		10 A	16 A	10 A	16 A
Cottons (Pamut) 8 kg					
Cupboard Dry (Teljes szárítás)*	1400 ford/perc (50%)	137 perc	111 perc	4,01 kWh	4,01 kWh
	1000 ford/perc (60%)	155 perc	129 perc	4,82 kWh	4,82 kWh
	800 ford/perc (70%)	173 perc	147 perc	5,55 kWh	5,55 kWh
Iron Dry (Szárítás vasaláshoz)*	1400 ford/perc (50%)	114 perc	88 perc	2,40 kWh	2,40 kWh
	1000 ford/perc (60%)	132 perc	106 perc	3,69 kWh	3,69 kWh
	800 ford/perc (70%)	150 perc	124 perc	4,14 kWh	4,14 kWh
Easy-Care (Kímélő mosás) 3,5 kg					
Cupboard Dry (Teljes szárítás)*	1000 ford/perc	45 perc	39 perc	1,05 kWh	1,05 kWh
	800 ford/perc (40%)	48 perc	42 perc	1,35 kWh	1,35 kWh
	600 ford/perc (50%)	60 perc	51 perc	1,65 kWh	1,65 kWh

** Programbeállítás az érvényben lévő EN61121 szabvány szerinti vizsgálathoz.

** Az értékek a textília fajtájától, a szárítandó ruhanemű összetételétől, a textília maradék nedvességétől, a beállított szárítási foktól, valamint a ruhamennyiségtől függően eltérhetnek a megadott értékektől.

Textiliák/Programok	Szárítási idő	Éves energia-fogyasztás
Cottons (Pamut) 8 kg / 4 kg*		
Cupboard Dry (Teljes szárítás)***	98 perc / ciklusonként	581 kWh / év

*** Programbeállítás a 2010/30/EU irányelv szerinti vizsgálathoz és az energiafogyasztás címkézéséhez.

Kiegészítő tartozékok (az értékesítés után az ügyfélszolgálattól a rendelési szám megadásával rendelhető)

WZ 20500	Emelvény Elősegíti a betöltést és kirakodást. A ruhanemű a kihúzható részbe illeszkedő kosárban is hordozható.
WZ 20310	Összeépítési csatlakozókészlet mosó- és szárítógéphez A helytakarékoság érdekében a szárítógép elhelyezhető egy megfelelő mosógép felett, amely vele azonos szélességű és mélységű. A csatlakozókészletet mindig használni kell , ha a szárítógépet egy mosógéphez kívánja rögzíteni. Kihúzható munkalap esetén: WZ 20300.
WZ 20160	Csatlakozószerelvények a kondenzvíz kivezetőcsővéhez A lecsapódó párat egy cső közvetlenül elvezeti.
WZ 20290	Beépítés a munkalap alá A berendezés burkolata helyett szakemberrel megfelelő burkolatot kell készíttetnie.

Mi a teendő, ha ...

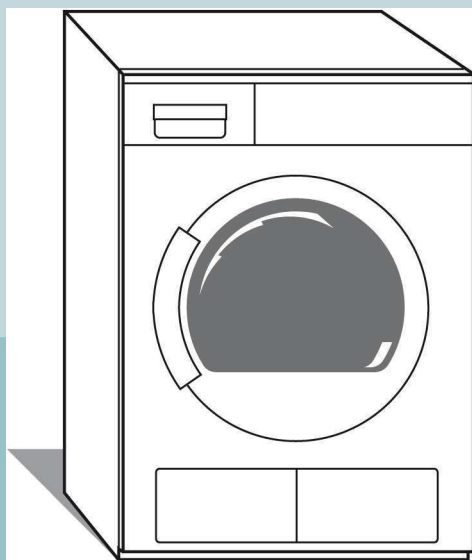
	Ha nem tudja saját kezűleg elhárítani a problémát (pl. Ki-/bekapcsolás), kérjük, forduljon vevőszolgálatunkhoz. Mindig megtaláljuk a megfelelő megoldást, hogy elkerülhető legyen a felesleges kiszállítás. Bízzon a gyártó hozzáértésében. Ezzel biztosítja, hogy a javításokat szakképzett szerviztechnikusok fogják elvégezni, akik eredeti pótalkatrészeket fognak beszerelni. Az Önöz legközelebbi vevőszolgálat elérhetőségét megtalálja a vevőszolgálatok jegyzékében. A vevőszolgálatnak adja meg a készülék termékszámát (E-Nr.) és gyártási számát (FD) (lásd ajtó belső oldalát): – H 01 489 5461 Állítsa a programválasztót az Off (Ki) helyzetbe, és húzza ki a csatlakozóaljzatból a hálózati csatlakozódugót.
●	A start jelzőlámpa nem világít. Bedugta a hálózati csatlakozódugót? Választott programot? Ellenőrizze a csatlakozóaljzat biztosítékát.
●	A kijelzőmező és a jelzőlámpák (modellől függően) kialszanak, és a start gomb villog. Energiatakarékos üzemmód aktiválva → külön <i>Útmutató az energiatakarékos üzemmódhoz</i>
●	A szimbólum és a start jelzőlámpa villog. A kondenzvíz tartályát ürítse ki → 4. oldal Ha van, ellenőrizze a kondenzvíz-elvezetés tömlőjét (megtörés).
●	A szimbólum és a start jelzőlámpa villog. Levegő-hűtő tisztítása → 6. oldal „Ápolás és tisztítás”. Pihefogó tisztítása → 4. oldal.
●	A szimbólum villog. Üres a víztartály? Tölts fel desztillált vízzel → 9. oldal.
●	A Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés) program nem indul. Beszennyeződött a víztartályban található szűrő? A víztartályban lévő szűrő tisztítása → 4. oldal.
●	A szárítógép nem indul. Megnyomta a start gombot? Becsukta az ajtót? Beállította a programot? A környezet hőmérséklete magasabb, mint 5 °C?
●	Kifolyik a víz. A szárítógépet állítsa vízszintes helyzetbe. Tisztítsa meg a levegő-hűtő tömítését.
●	Az ajtó magától kinyílik. Az ajtót nyomja be, hogy hallhatóan bekattanjon.
●	A ruha meggyűrődött a Steam Dry (Gőz-szárítás) - Steam Refresh (Gőz-felfrissítés) program ellenére. Túllépte a ruhamennyiséget? A ruhákat a program befejeződése után azonnal vegye ki, teregesse ki és húzza a ruhát formára. Nem a megfelelő programot választotta → 7. oldal
●	A szárítás eredménye nem megfelelő (a ruhanemű túl vizes). A meleg ruhaneműt nedvesebbnek érzi, mint amilyen valójában! A kiválasztott program nem megfelelő a ruhamennyiséghez. Válasszon másik szárítási programot vagy válassza kiegészítőleg az időprogramot → 7. oldal Válassza a szárítási eredmény finombeállítását → 1/2. oldal Vékony vízkórtegel a nedvességérzékelőkön → Tisztítsa meg a nedvességérzékelőket → 6. oldal. A program megszakad, pl. a tartály tele van, áramkimaradás, az ajtó nyitva van vagy a gép elérte a maximális szárítási időt.
●	A szárítási idő túl hosszú A pihefogót folyóvízzel tisztítsa meg → 4. oldal Elégtelen légbeáramlás → gondoskodjon a légkeringetéről. Esetleg elzáródott a légbeömlő nyílás → Hagyja szabadon → 10. oldal. A környezet hőmérséklete 35 °C-nál magasabb → Szellőztessen.
●	A helyiség páratartalma erősen megnő. Alaposan szellőztesse ki a helyiséget.
●	Egy vagy több jelzőlámpa villog a programállapotról valószínűleg. Tisztítsa meg a szűrőt és a levegő-hűtőt → 4/6. oldal. Ellenőrizze az elhelyezés feltételeit → 10. oldal. Kapcsolja ki, hagyja kihűlni, kapcsolja be újra, majd indítsa újra a programot.
●	Nem működik a belső világítás (modellől függően)? Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, a belső térben az ajtó feletti zárófedelelet hajtsa le (Torx 20-as csavarhúzóval) és cserélje ki az izzólámpát. Hajtsa vissza a zárófedelelet.

Biztonsági előírások

	Vészhelyzet – Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, vagy szakítsa meg a biztosítékot.
	A szárítógépet CSAK ... – a háztartás belső helyiségeiben használja. – textíliák szárítására vagy kisimítására/felfrissítésére használja.
	A szárítógépet SOHA ... – ne használja a fentiekben kívül más célja. – ne változtassa meg a műszaki feltételeket vagy tulajdonságait.
	Veszélyek – Gyermekek és tájékoztatásban nem részesült személyek nem használhatják a szárítógépet! – A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül a szárítógép mellett! – Háziállatokat ne engedjen a szárítógép közelébe! – Minden tárgyat vegyen ki a zsebekből. – Különösen ügyeljen az öngyújtókra → Robbanásveszély! – Ne támaszkodjon vagy üljön az ajtóra → Borulásveszély! – Óvatosan nyissa ki az ajtót. Forró gőz távozhat. A textíliák és a dob forró lehet → Égésveszély!
	Elhelyezés – Rögzítse a laza vezetékeket vagy tömlőket, botlásveszély! – 0 °C alatt fagykárosodás keletkezhet.
	Hálózati csatlakozás – A szárítógépet előírászerűen váltakozó áramú védőérintkezős dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa, ellenkező esetben a biztonsága nincs garantálva. – A vezetékek keresztmetszete legyen megfelelő. – Csak ezzel a jellel ellátott hibaáram-védőkapcsolót használjon:  – A hálózati csatlakozódugó és a csatlakozóaljzat illeszkedjen egymáshoz. – Ne használjon sokpólusú dugaszoló csatlakozót/kapcsolót és/vagy hosszabbító vezetéket. – A hálózati csatlakozódugót ne fogja meg nedves kézzel → Áramütésveszély! – A hálózati csatlakozódugó soha ne a vezetéknel fogva húzza ki a csatlakozóaljzatból. – Ne okozzon károsodást a hálózati vezetéken → Áramütésveszély!
	Üzemelés – Csak ruhaneműt tegyen a dobba. Mielőtt bekapcsolná a szárítógépet - ellenőrizze a tartalmát! – Ne használja a szárítógépet, ha a ruhanemű oldószerrel, olajjal, viasszal, zsírral vagy festékkel szennyezett (pl. hajrögzítő, körömlakk-lemosó, folteltávolító, tisztabenzin stb.) → Tűz-/robbanásveszély! – Por által okozott veszély (pl. szénpor, liszt): Ne használja a szárítógépet → Robbanásveszély! – Ne használja a szárítógépet, ha a ruhanemű habanyagot/gumit tartalmaz → Az elasztikus anyagok tönkremehetnek és a szárítógép a habanyagok lehetséges deformálódásától károsodhat. – Kapcsolja ki a szárítógépet, ha a program befejeződött. – Textíliák kisimításához/felfrissítéséhez kizárólag desztillált vizet használjon. Ne használjon kondenzvizet, csapvizet vagy adalékokat! – A desztillált víz/kondenzvíz nem ivóvíz!
	Hiba – A szárítógépet hiba vagy hibagyanú esetén ne használja, javítás csak vevőszolgálaton keresztül. – Ne használjon hibás hálózati vezetékekkel rendelkező szárítógépet. A hibás hálózati vezetéket a veszélyek elkerülése érdekében csak a vevőszolgálat cseréltesse ki. – A belső világítás izzólámpájának cseréje előtt feltétlenül húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból → Áramütésveszély!
	Alkatrészek Ártalmatlanítás – Biztonsági okokból csak eredeti pótalkatrészt és -tartozékokat használjon. – Szárítógép: húzza ki a hálózati csatlakozódugót, ezután vágja el a készülék hálózati vezetékeit. Engedélyezett hulladéklerakóhelyen ártalmatlanítsa. – Csomagolás: ne adja oda a gyerekeknek a csomagolóanyagot → Fulladásveszély! – Az összes anyag környezetkímélő és újrahasznosítható. Környezetbarát módon ártalmatlanítsa.



Tartsa szem előtt a
13. oldalon található
biztonsági
útmutatásokat!



Ruhaszárító automata

Használati és felállítási utasítás

hu



Figyelem - leforrázási veszély!



A szárítógépet csak a jelen használati utasítás
és a külön **Útmutató az energiatakarékos
üzemmódhoz** elolvasása után kezdje használni.

SIEMENS